

Заключение (однополого) брака

Наши волонтер*ки составили памятку о заключении однополых браков в Германии и Дании. Однополый брак или партнерство можно так же заключить в некоторых других странах ЕС. Так как информация быстро изменяется, мы не можем гарантировать ее актуальность. Уточняйте актуальные детали непосредственно в ведомствах.

Германии

Процедура заключения брака в Германии - достаточно долгий (от 6 до 12 месяцев) и не самый простой процесс. В целом, немецкие госслужащие вполне дружелюбны, и если вы готовы пройти все этапы и аккуратно собрать все документы, то заключить брак вам никто не помешает.

Процесс подачи заявления:

1. Назначить первую встречу (термин) с работником ЗАГСа (Standesamt) . Термин назначают онлайн. Как правило, свободных терминов никогда нет на сайте. Ловить их надо каждый день рано с утра, часов с 7:00, постоянно обновляя страницу. Если у одного из партнеров есть прописка в Германии, то необходимо подавать документы в ЗАГС (Standesamt) по месту прописки. Если нет, то в любой ЗАГС.
[Вот официальная страница, на которой есть список берлинских ЗАГСов.](#) Рядом с каждым ЗАГСом вы увидите слова "Termin buchen" - это как раз ссылки на назначение терминов.
2. Явиться обоим партнерам лично на первую встречу в ЗАГС. Только если один из партнеров тяжело болен, можно прийти без него, но принести от него письменную доверенность и справку о болезни. Если хотя бы один из партнеров не говорит по-немецки, необходимо присутствие переводчика.
3. На первой встрече сотрудник ЗАГСа выдаст вам список документов, которые необходимо собрать в вашем конкретном случае.

Скорее всего, это будут следующие документы (от каждого из партнеров):

- Оригинал загранпаспорта и его заверенная копия. Заверенную копию необходимо отдельно заранее оформить у немецкого нотариуса (к нотариусу нужен отдельный термин, бронировать его надо тоже заранее).
- Оригинал свидетельства о рождении с апостилем. Это самый сложный момент, потому что апостиль ставят только в том городе, где вы родились. Возможно, вам разрешат послать свидетельство о рождении заказным письмом в ваш

город и проставят апостиль без вашего присутствия. Но это всегда индивидуально.

- Справка о том, что у вас не заключен брак на вашей родине (Ehefähigkeitszeugnis). Ее можно получить не выезжая из Германии в посольстве вашей страны. Для этого необходимо заранее записаться на прием к нотариусу посольства и подписать при нем заявление о том, что вы холосты.
- Фотографии.
- Квитанция об оплате пошлины за оформление брака.

Все переводы и справки должны быть оформлены не раньше, чем за три-шесть месяцев до момента их подачи в ЗАГС.

4. Когда все документы собраны, вы отправляете их сотруднику ЗАГСа.
5. После того, как он проверит документы и все будет в порядке, вам назначат вторую встречу, на которой вы подпишите некоторые бумаги и выберете дату бракосочетания. Опять необходим переводчик. Как правило, даты бракосочетания доступны через два-три месяца.
6. Дождаться даты бракосочетания и явиться с переводчиком и двумя свидетелями. Документы о браке выдадут на месте. Можно заказать любое количество копий на немецком или на английском языке, стоимость - 12 евро за штуку.

Дания

Если вы живете в другой стране, но хотите заключить брак в Дании, вы должны выполнять условия Дании для заключения брака. Это касается даже тех случаев, когда в стране, где вы живете, существуют другие условия для заключения брака.

Чтобы заключить брак в Дании

- вам обоим должно исполниться 18 лет, и вы оба не должны состоять в браке,
- если один из вас ранее состоял в браке, предыдущий брак должен быть расторгнут, прежде чем вы сможете вступить в новый брак,
- брак между близкими родственниками не разрешается, а если один из вас находится под опекой, опекун должен дать согласие на брак,
- вы должны иметь возможность легально въехать в Данию и остаться там на время заключения брака.

Список необходимых документов:

- Ваш паспорт - вы должны приложить фотографии всех страниц вашего паспорта, включая титульную и последнюю страницы, а также пустые страницы - фотографии должны быть цветными и важно, чтобы они были очень хорошего качества.
- Документы, подтверждающие право на въезд и пребывание в Дании.

- Справка о семейном положении (если применимо) из страны вашего нынешнего проживания.
- Если у вас есть один или несколько совместных детей - свидетельство (свидетельства) о рождении вашего ребенка (детей). Документ должен быть представлен как на языке оригинала, так и переведен на английский или немецкий язык.
- Если вы ранее состояли в браке, вы должны приложить документы о том, что брак был расторгнут в результате развода, смерти или аннулирования:
 - фотографию или копию свидетельства о разводе или
 - фото или копию свидетельства о разводе или смерти
 - фото или копию свидетельства о расторжении брака.

Документы должны быть приложены как на языке оригинала, так и переведены на английский или немецкий язык. Может потребоваться легализация документов или проставление штампа апостиль.

Начиная с января 2019 года браки в Дании для иностранцев должны проходить через два различных датских ведомства:

- Делопроизводство / Административное утверждение и оплата пошлины производится онлайн через Агентство семейного права,
- Церемония бракосочетания проводится в выбранном Вами муниципалитете.

Больше информации о подаче заявки на оформление брака в Дании Вы можете найти тут: <https://familieretshuset.dk/en/your-life-situation/your-life-situation/international-marriages/if-you-wish-to-get-married-in-denmark>